

"Kauppiaita kehoitetaan lakkauttamaan kannatuksensa sanomalehdeltä"

Ylläolevalle otsikolla kirjoittaa Eurekassa, Calif., ilmestynyt "Standard"-lehti t. k. 19 p. numerossaan seuraavaa:
 "Humboldt Kauppakamarin kokouksessa illalla käsiteltiin ensimmäiseen juoksevaan asiaan ja kirjeitä, joita oli saapunut jälkeen viime kokouksen. Ei mitään erinomaisia ilmenneitä tässä kirjvaihdoissa, päiti yhtä kirjettä, joka voi aukasta Eureka kauppiaita ja professionalien silmät sekä pienentää heidän ilmoituskulujaan.

SANOJA EPÄLOJALISEKSI LEHDEKSI.

"Tämän tiedonannon sisälsi ASTORIAN, OREGON, KAUPPAKAMARIN KIRJELMÄ, (Tummennus meidän. — Toim.), jossa kiinnitetään huomiota siihen seikkaan, että tässä kaupungissa on 26 liikehuonetta, jotka ilmoittavat Astoriassa ilmestyvässä suomenkielisessä päivälehdessä, joka lehti, sanotaan kirjessään, oli koko sodan ajan epälojalainen Amerikalle, ja sen johdosta on kaksi sen toimittajista nyt McNeill saaren vankilassa tuomittuna vakooilain rikkomisesta, ja kolmas on karkotettu Suomeen. Näihin seikkoihin viitaten on Astorian kauppakamari pyytänyt Humboldtin kauppakamaria tekemään asian tunnetuksi Eureka liikehuoneelle ja vaatimaan heitä lakkaamaan ilmoittamisesta. Luettelot niistä 26:sta Eureka liikehuoneesta, jotka mainitussa lehdessä, jota "Toveriksi" nimitetään, ilmoittavat, lähetettiin kauppakamarille."

Astorian liikemiehet, jotka ovat ilmoitustensa Toverista lakkauttaneet, ovat jatkuvasti väittäneet, ettei heillä eikä Astorian kauppakamarilla ole mitään tekemistä käynnissäolevan ilmoituslaitoksen jatkamisesta, tai alullepanosta, vaan että heidän on ollut pakko erään legionan painostuksesta lopettaa ilmoitustensa Toverista vastoin liike-etujaan, vieläpä persoonallisia mielipiteitänsäkin.

Nyt kumminkin on ulkopuolinen kauppakamari, joka ei ole tilanteesta niin selvillä, että voisi pitää omina tietonaan kaikki sellaiset seikat, joita paikkakunnan kauppakamari ei haluaisi tehdä yleisesti tunnetuksi, antanut "salat julki", "spilled the beans", josta todistuksena on edellä lainaamme sanomalehtiänsäkin.

Toverin lukijat, muistakaa, että tekin kuulutte niiden joukkoon, jotka ovat Astorian kauppakamarin jäseniä vuosikausia elittäneet, kooneet heille rikkauksia, rakentaneet komeita taloja, saamalla saaneet kottahant heidät siihen asemaan, missä he nykyään ovat, ja mitä saotte siitä palkkansa? Sen, että teidän selkänne takana kaivetaan maanalaista hautaa niille laitoksille, jotka TE OMISTATTE, jotka te olette varoillanne pystyttäneet ja jotka edustavat teidän mielipiteitäne.

Mitä sanotte sellaisista liikemiehistä ja miten tulette heihin suhtautumaan?

ASTORIASTA JA YMPÄRISTÖLTÄ

Päivälista

— Ukkojen ja tyttöjen yhteinen kokous on tänään kello puoli 8 näytämällä. Joka yhden ukko ja tytön tulvata.

— "Mestarihujarit" harjoitus tänään kello puoli 7.

— Mrs. Kiiski, Mrs. Oja ja Mrs. Jämäs, tänään kello puoli 7 avustamaan näytelmää "Mestarihujarit." Kello 7 olette jo vapaat.

— "Kerjäläisnäyttelijät" harjoitus huomenna kello 7 ip. Joka ainoita tämmälleen. Ensimmäinen näytös, sitten luen jne.

— Pukuvaraston naiset huomenna paikalle kello puoli seitsemän.

— Lasten harjoitus huomenna kello 5 ip.

— Mieskuoron harjoitus ukkojen kokouksen jälkeen täällä.

— Maitoilijain johtokunnan kokous on tänään kello 7. Joka-ensin johtokunnan jäsenen on ehdottomasti saavuttava ja ajallaan, sillä tärkeät asiat niin vaativat.

KERTA VIELÄ. — HYVÄ!

Tuntuu niin tutulta kääppäpuheelta, ja sellaiselta se mahtoi tuntua niistä neljästä nyhestä, jotka eilen pelasivat "hoitoa" eli "black jackia" eräissä Uppertownin juomalassa, mutta aitte osuikin poliisi joukkoon ja vei koko potin ilman mitään "kerta vielä". Pelureita oli neljä, kaksi jäsäsi ja kaksi amerikalaisia. Poliisiasemalla laskettiin heidät vapaaksi \$25.00 takuulla kukin.

Poliisin sisäntullessa olisi peliä runnaava jäpsi pistovannut hänelle 50 dollaria, mutta ei poliisimme huolint. Rahaa sai hän pelistä ainoastan viisi dollaria.

EI OLE 23 PROSENTIN "SAITERI" VÄKIJUOMAA.

Eilen tutkittiin tuomari Gearhartin oikeudessa erästä Duffy-nimisestä miestä, jonka hallusta löysivät poliisit viime viikolla pullon rypälehuua, joka sisälsi 23 prosenttia alkoholia. Lautakunta kumminkin "havaitti" että se ei ole liian voimakasta ja laski miehen vapaaksi.

MENIVÄT EDELLÄ ASTORIASTA.

Portland, aikoo kuluttaa 10 miljoonaa dollaria sataman korjauksiin, saadakseen sen tarkotustaan vastaavaksi. All right, kyllä me astorialaiset lahjoitamme maan laivastoseman rakentamiseksi sitä suojelemaan.

NAISTEN KOKOUS TÄNÄ ILTANA.

Tänä iltana kello seitsemältä koontuvat naiset taas KAIKKI työt ja akat, keskustelemaan kauppaushteitten järjestämisestä kevätostoksia varten. Eipä luulisi tarvitsevan kehoittaa ketään sinne saapumaan, kun vain luette toisessa kohtaa olevan tiedonannon paikkakunnan kauppakamarin hommista. Miehii myöskin saisi saapua kokoukseen, sillä asia koskee myöskin teitä. Lukekaa ylempänä oleva julistus ja harkitkaa koskeeko se teitä niin paljon että teidän kannattaa kokoukseen saapua.

SUNNUNTAINA ON SUURI VAUDEVILLE-ILTAMA.

Mikä on vaudeville-iltama? — Se on sellainen, jossa on pelkkää vauvyyttä ohjelmaa, t. a. pelkkiä lyhyitä

hauskoja numeroita. Ei mitään pitkäväiteistä vaan ilon ja riemun tunnelmaa herättäviä. Sellainen tulee olemaan ensi sunnuntainen ohjelma. Huomiseen lehdessä julkaistaan koko "programmii" kokonaisuudessaan. Siinä tulee olemaan lauluja (solo-), kupletti- ja yhteislauluja (soitoa (orkesteri, viulu, kornetti, konserttina ja mandoliini soloja). Orkesterilla tulee aivan uusi erikoisnumero, jossa soolon soittaa orkesterin säestyksellä K. Rautio. Entä näytelmät: — Lapset ovat harjoitelleet alkerasti usean viikon kaksinäytöksistä näytelmää: "Rahaprinsessin suruja", kirj. Aku Päivö. Näytelmäseura esittää yksinäytöksisen ilveilyn "Mestarihujarit." Oikea ilopilleri, jolle saa nauraa ihan kuolakeeseen. Väliaikana juodaan kahvit oikealla kermalla ja itse tehdyillä korpuilla, siis oikeat vanhanmaan "korppukahvit." Lopuksi, että ilolle tuntuu, tanssitaan yllälasia vähintään yksi tunti. Koko lysti maksaa ainoastaan 35 senttiä.

Vielä eräs asia: Oaostomme on kipeässä rahantarpeessa, sillä viime aikoina on ollut suuret menot, on pitänyt lyhentää velkoja, maksaa korkoja ja niin edespäin, joten kassa on tyhjä. Saapumalla tähän vaudeville-iltamaan, voi jokainen siis samalla tukea omaa osastoa taloudellisesti ja samalla viettää nautintorikasta iltaa.

POJAT, KAVAHTAKAA SIITÄ.

Eilen oli kuulusteltavana tuomari Eakennin oikeudessa juttu erästä Black nimistä miestä vastaan. Häntä syytettiin ruokavelan maksun laiminlyönnistä. Velkaa pitäisi olla \$112.00. Juttu ei vielä päättynyt.

UKKOMIESTEN JA TYTTÖJEN YHTEINEN KOKOUS.

Niin, sellainen pidetään tänään näytämällä, alkaen täsmälleen kello puoli 8 illalla. Ukkoja, ottakaa huomioon: nyt jo kuuluu pilkkailua kuiskeita, että me emme ole edesvennitte asiaan innostuneita, että käänntäme kokouksissa, puhumattakaan nuusta. Akat irvistelevät jo että me olemme nahjuksia y. m. Jotkut akat ovat menneet niinkin pitkälle, että julkisesti sanovat: "Minä en päästä ainakaan ukkoiini sinne kokoukseen." — tahtovat näs siter bokoteerata iltamaamme. Onko tällaisilla ukoilla, jotka näin antavat "heikomman astiansa" kommenta, oikeus kantaa housuja? Ei ja vielä kerran ei! Sellainen ukko joka ei uskalla saapua, ottakoon hameet päällensä ja olkoon "akka." Mitä tulee niihin jotka laiskuuden takia ovat syryneet, sanon: Hävetkää! Vaikka ihmisen olisi, tai ainakin pitäisi itseään vaikka kuinka paljon parempana viisaampana, sivistyneempänä mutta niin tällaisissa asioissa pitäisi liittyä silti meidän tyhmympään joukkoon, ainakin tällä kertaa, kun kokeo ukkojuu sunn kunnia on kysymyksessä. Koskeehan se poikien irvistely teitkin ja samoin ukkojen. Nyt on hommat jo alulla. Myyjäisilpuit ukkona. Vartavasten ukkojen ja tyttöjen juhlaan kirjoitetut näytelmät valmiina. Mutto: toimihenkilöitä ei vaan saada ukoista. Pitääkö meidän perhana vieköön pyytää poikia suorittamaan tehtäviä omassa iltamassamme? Siltä se näyttää. Kyllä on ukkoskuu vaipunu alas ellei vaan tänä iltana joka aino ukko ole kokouksessa.

Eräs ukko joka on nahjukskoihin suuttunut.

Eräs ukko joka on nahjukskoihin suuttunut.

OSASTON KOKOUKSESTA.

Kirje oli saapunut keskusvirastosta, jossa ilmoitettiin, että Astorian osaston tekemä yleisääneystyehdotus oli "säntövastainen." Kirjeen suhteen velvotettiin äänestysesityksen laatinut komitea ottamaan selvää miteriellä keskusvirastossa nykyään sääntöjä tulkittaen. — Luettiin alustuksia alueen edustajakokoukselle ja kannatettiin aluekomitean paikaksi Portlandia. Myöskin kannatettiin siitä toimenpidettä, että valitaan tältä alueelta yksi edustaja kansalliskonventsiini, juuri yhden edustajan käyttökulut voidaan konventsiiniveroilla suorittaa. Jos toimepaneva komitea suostuu asiaan, niin päätettiin edustaja valita aluekokouksessa. Siinä ei pitäisi olla mitään haittaa koska näissä valtioissa on nykyään vain suomalaisia osastoja. — Annettiin yksimielinen kannatus Lasten osaston julkasemiseksi Toverittaresan englanninkielillä. — Äänestettiin järjestön säännöistä, koska nyt vasta olivat äänestysilpuit saapuneet vaikka äänestysten tulokset pitäisi olla keskusvirastossa jo huhtikuun 3 p. — Lähetettiin vastalause kongressissa tekeillä olevaa lakia vastaan, joka kieltäisi muuta kuin englanninkielisiä lehdistä toisen luokan postioikeudet. — Keräys New Yorkin lainlaatuja puolusrahastoon oli tuottanut hiukan yli viisikymmentä dollaria. — Velvotettiin agitatorikomitea ryhtymään toimenpiteisiin valtien suhteen. — Keskusteltiin myöskin jonkun verran Toverin vuosikokouksen alustuksista. Enemmistö on jo parissakin kokouksessa ilmaissut mielipiteensä, että yleisesti katsoen on Toveri ollut niin hyvin toimitettu kuin tilanteeseen katsoen se voikin olla. Pikku erimielisyyksiä tietenkin, mutta eihän työväenliike menisi eteenpäinkään jos kaikki olisivat yhtäällä kuin sian ja

lat. Toverin henkilökuntaan nähden lausuttin sellainen mielipide, että johtokunnan olisi aina seurattava sitä sääntöä, että palkata liikkeen palvelukseen sellaisia henkilöitä, jotka jo ennen toimeensa ryhtymistä ovat puolueensa jäseniä ja tietävät jonkun verran sosialistisesta toiminnasta. Sosialistinen liike vaatii että sen toimittajat, jotka ovat yhtymittäisesti tekemisissä sosialistiliikettä koskevien asiain kanssa, myöskin joiain tietävät niistä.

Suomen taloudellinen asema

sellaisena kun se nykyään porvarin silmään näyttää.

Julkaisemassaan selostuksessa Suomen taloudellisesta asemasta vuoden vaihteessa on Turun Kauppakamari lausuntonaan maininnut m. m. seuraavaa:

Maataloustuotteiden tuonti.

Maidin oloissamme on leipä- ja rehualojen tuonnilla mitä suurin merkitys kansantaloudelle. Viime vuoden sato oli kaikin puolin keskinäistä parempi. Vaikka ruoto tärvelly perunoita, saatiin niitä silti niin runsaasti, että ne riittivät kulutukseen. Maassa olevin viljavarojen tuhlauksella annostelujärjestelmällä toimeen tuojokuu alkuan. Maan väkirehuvaratot sitävästoin ovat loppussa, eikä myöskään ole olemassa suuria toiveita huomattavasta tuonnista. Suurimmilla tiloilla sanotaan olevan väkirehua noin vuodeksi eteenpäin, mutta ei pienemmillä eikä keskikokoisilla tiloillaakaan. Tämän vuoden 11 kuluneen kuukauden aikana on mainittua tavaraa tuotu maahan 29 milj. kiloa eli noin kolmasosa tarpeesta. Heinä ja olkivarastot riittävät. Maanviljelyskoneita ei ole voitu tuottaa tarpeeksi.

Suomen teollisuus.

Suomen elinkeinoelämä on viime vuosikymmenellä voimakkaasti työntynyt teolliseen suuntaan. V. 1875 oli 78.4 pros. maan väestöstä maanviljelyshommissa, kun taas ainoastaan 6.8 pros. harjoitti kauppa- ja teollisuutta. V. 1910 oli maanviljelyksen palveluksessa 65.3 pros., kun taas Kaupan ja teollisuuden palveluksessa toimi 14.4 pros. asukkaista. Mahdollisesti on edanaikainen ellintarvepula tässä suhteessa vaikuttanut maanviljelyksen hyväksi.

Puutarvateollisuutemme.

Rauhan tulo on tehnyt maamme koko taloudelliselle elämälle tärkeän puutarvian viennin jälleen mahdolliseksi. Puutarvan laivauksen alkamisesta johtuu myöskin, että emmaltaan täpötyisin lautarakohiimme mahtuu uutta tavaraa, joten sahaja voidaan käyttää entistä suuremmassa laajuudessa. Puutarvaa on helmi-marraskuun välisenä aikana myyty 423.000 standerttia. Laivaukset olivat päässee täyteen käyntiin, ennenkuin elokuun puolivälissä. Paras laivausaika meni nimuudoin hukkaan. Toivottavasti vuoden laivaukset kuitenkin nousevat puoleen miljoonaa standerttiin, mitä tulosta voidaan pitää odotettua parempana. Ensimmäisen vuoden laivauksen on valtiouuosto budjettiehdotuksessaan laskennut 800.000 standertiksi. Suomen markan kurssin huononemisen takia ruvettiin heinäkuussa hintanoteraukset tekemään ainoastaan ukkomaan rahassa. Marraskuussa korotettiin puutarvan hintoja ja v. 1920 tullee uusi korotus. Tänä vuonna on puutarvaa viety pääasiassa Englantiin, Ranskaan, Tanskaan, Hollantiin ja Belgiaan.

Paperi- ja paperimassateollisuuden asemaa voidaan tällä hetkellä pitää hyvin suotuisana.

Tilauksia on runsaasti ja tehtaat työskentelevät täydellä höyryllä. Ammattitaitoisien työväen puute haittaa näiden teollisuuskenttien kehittymistä. Maan 64 paperikoneesta on nykyisin 51 käynnissä. Maailmanmarkkinoilla ovat hinnat nuosemassa ja tavarain kysyntä pähviä lukuunottamatta — suuri. Tuulevaisuudenmahdollisuudet ovat hyvin suotuisat. Suomen paperille on nyttemmin ilmaantunut markkinapaikkoja myöskin Euroopan ulkopuolella, nim. Etelä-Amerikassa, Australiassa, Kiinassa ja Japanissa sekä läheisessä Idässä.

Rautateollisuuden laita lienee verrattain hyvä.

Raaka-aineita on. Ainoastaan romua tarvittaisiin enemmän. Ammattitaitoisista työmiehistä on kaikkialla puutetta. Noin 75 pros. v. 1913 työskennelleistä työvastaista on toimeissa. Hintataso on 600—700 pros. korkeampi kuin v. 1913.

Viljateollisuudella on raaka-aineita kenties maalliskuuhun.

Tuonti on rajoitettu valuutta-asian takia. Karkeahkoja villakankaita on runsaasti, mutta niillä ei ole kysyntää, kun taidetaan päästä sotateollisuuden tuotteista. Raaka-aineet ovat v. 1913 verraten kallistuneet keskimäärin 12—30 kertaa ja valmiin tavarain hinta 10 kertaa.

Puuviljateollisuudella on melkein koko työvoima käytössä.

Tuontien on kuitenkin riittä kulutukseen. Raaka-ainevarastot ovat melkoisen rajoitetut. Raaka-aineet ovat kallistuneet noin 2,000 pros. ja valmiisteet noin 750—850 pros.

Rakennusteollisuuden alalla jatkuu selaus. Samoin useissa muissa teollisuudenhaaroissa.

Laivanvarustusteike on maalle melkoisen tulohelä.

Itämeren ulkopuolella kulkevat laivat ansaitsevat paljon. Tulevaisuudesta ei voi mitään sanoa, mutta rahtien alentumisesta ensi vuonna odotetaan eräissä piireissä.

Ulkomaakaupan arvoa valaiseva numeroita on maassamme seurattu kuukausi kuukaudelta kasvaneella vilkkauudella.

Lokakuun viime päivinä oli tuonnin kokonaisarvo 1,805.3 miljoonaa mk. Viennin arvo taas oli ainoastaan 554.1 milj. mk., joten erotus teki 1,241.2 milj. Tähän ovat suuresti vaikuttaneet korkeat rahtimaksut.

Yleiskatsaus.

Lähtilevaisuudessa emme voi odottaa mitään suurempia muutoksia. Yritteliäisyys vähenee ja rahannuukuus on odotettavissa. Tästä on varmistat seurauksena yleinen elämäntason aleneminen ja yleisen hyvinvoinnin väheneminen, siis edelleenkin altaat ajat. Asema ei kuitenkaan ole ihan niin toivoton, josta sitä monet pessimistit näinä päivinä kuvailevat. Valopilkkuuna kaljastavat toiveet puutarvian ja paperiteollisuustuotteiden lisääntymistä viennistä korkeisiin hintoihin tulevana purjehdusaikana. Korkeasta valvutusta johtuvan tappion korvaa jossakin määrin se, että kotimaisia teollisuusyrityksiä, jotka valuutan ollessa alhaisena eivät kyenneet kilpailemaan ulkomaisten tehtaiden kanssa ja senvuoksi eivät voineet ajatella-kaan viennin, on nyt mahdollisuus siihen. Ja lopuksi vuoden hyvä se ja maahan jo tuodut viljämäärät vaikuttavat, ettei enempää viljantontia ole lähikuukausina tarpeena vaaita.

Ei ole epäilyttävää siitä, että riippuvaisuutemme ulkomasta ja maailmanmarkkinoiden taloudellisesta tilanteesta pakottaa meitä jossakin määrin pyrkimykseen valtiollisuutta taloudellisen toiminta niinkaan kuin suurvallat vaativat meiltä tekaite niiden tavarointen käyttämisestä, joita ne meille antavat. Mutta saanehan toivoa, että ainakin Englannissa, huolimatta nykyisistä talpumuksista valtiostalisemiin ja valtiolohoulu-seen, yapaammat katsantavat piankin saavat voiton tiipäästä virtauksista ja nimuudoin edistävät maailman taloudellista kehitystä, seka että Englanti traditioliseellen uskollisena, uudelleen käy etunenässä käytännössä sovelluttamaan tieteilisten taloudellisten lakien määrityksiä periaatteita.

Kun edelläolevan kertomuksen toivoimuksesta ottaa puolet pois ja jättelee, että toisessakin puolessa on vähän liikaa, voime arviota pitää lähipäitien todellisesti sitä tilaa vastaavana, missä Suomen työväestö tulee tulevan vuoden ajan elämään.

SUOMALAISET PAKOLAISEN RUOTSISSA

Niiden luku on 400.

Ruotsin valtiopäivillä toisessa kammarissa vastasi viime keskiykköisä sisäministeri Holmqvist ja oikeusministeri Löfgren sosialisti Verneirin tekemään välikysymykseen turvapaikkaoikeuden soveltamisesta. Välikysymys koski erään amerikkalaisen ja sakalaisen karkotettamista Ruotsista sekä kolmen suomalaisen kapinallisen lähettämistä Suomeen. Vastatessaan välikysymykseen todisti sisäministeri toisellekoilla, ettei mitään asyiloikeuden loukkauksia ole tapahtunut. Hän huomautti, että Ruotsissa pääinvastoin oleekie nykyään n. 400 suomalaista kapinallista, joista useilla on niin kamala ansioittele, että voi syyllä kysyä, onko valtion turvallisuuden mukaisia pitää heitä maassa. Myöskin oikeusministeri kielsi asyiloikeuden loukkauksista tapahtuneen. Hän mainitsi, että luovuttaminen oli tapahtunut vain kerran, ja silloinkin oli ollut kysymyksessä varkausrikos. Varkaiden suojelemisessa ei oikeusministeri sanonut tahtovansa olla mukana.

Toveri jokaiseen työläiskotiin!

Nux Rautapillerit

Ihmeellinen lääke yleiseen heikontumiseen ja väsymyseen tunteeseen: alakuuloisuus, pahat unet, hermostuminen, huono ruokahalu, heikko ruuansulatus, umpitauti, pahanhajuinen henki, paha maku suussa, pääntauti. Nux Rautapillerit yleisrakentavaa voimaa ja elinvoimaa.

Nux Rautapillerit on varmasti taattua.

Täydellinen työtyyty. Ellei, niin saatte rahanne takaisin. Nux Rautapillerit on ylöspantu lasipurkkiin 100 marjaa purkissa, hinta \$1.00, yhden kuukauden hoito, eli \$5.00 6 pulloa, kuuden kuukauden hoito.

Saatavana ainoastaan

HELLBERG APTEEKISSA Astoria, Ore.

Kirjevaihto voi tapahtua:

HELLBERG DRUG CO., W. Bond St. and Columbia Ave. ASTORIA, OREGON.

HUOMAUTUS! Tarvittesanne ap

teekialalle kuuluvaa tavaraa, voitte tilata niitä samalla osotteella. Maksan postikulut.

PAIKKAKUNTIEN PIKKUILMOTUKSIA

ILMOTUSHINNAT: — Kerran julistuna 2 senttiä sana. Alin hinta 250 kerta. — Ilmotus pannaan 6 kertaa lehteen jos 6 kerrasta maksetaan. — Palstatuma maksaa 80 senttiä kerta ja pannaan lehteen 6 kertaa jos 6 kerrasta maksetaan. — Seisovat ilmoitukset on \$1.00 rivi kuukaudelta eli \$5.00 kuukausta taumalta.

Aatoria

MYTTÄVÄNÄ
 KUN TARVITSETTE — huonekaluja, uunia, astioita, erittäinkin sellaisia, jotka ovat sopivia ruokataloihin, niin muistakaa käydä tarkastelemissa meidän monipuolista varastoamme. — FINNISH MERCANTILE CO.

PARTUREITA

SUOMALAINEN PARTURI keskikku pungilla, Occident hotellin alaker. Yrassa, 459 Bond St. Myöskin kylpyjä —Eino Kyrö.

VALOKUVAAJIA

MODERN PHOTO STUDIO, 523 Commercial St. Tel. 1093. Valmistaa hyviä kuvia.

RAVINTOLOITA

VICTORSONIN RAVINTOLA Union townissa on paras ruokapaikka.

AUTOMOBILIJA VUOKRATTAVANA

CHAS. LAURU, Ajurilike. Puhelin 514. Astoria 772-J.

SAUNOJA

Suomessa korkeamman tutkinnon suorittanut Hieroja ja Sairasvoimistelija ALBERT POHJANTÄHTI ottaa vastaan sairaita 272 Duane St. 6 ja 7 kadun välillä, Astoria. Puhelin 1089. — Myöskin SAUNA

SUOMALAINEN SAUNA

yleisön käytettävänä: tilastana, keski-kiivikkona, perjantaina ja lauantaina, kello 1—11 i. p. p.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

PUITA

SUURIMPIA KUORMIA halvimilla hinnoilla saatte meiltä. — Puhelin 466. — Seaborg Transfer Co.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—10 katu. Puhelin 1048.

RAATKALEITTA

LAINE & HEIMO